

II

(Atti mhux leġislattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' DELEGA TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 148/2013

tad-19 ta' Diċembru 2012

li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar derivati OTC, kontropartijiet ċentrali u repożitorji tad-data dwar it-tranzazzjonijiet fir-rigward ta' standards tekniċi regolatorji dwar id-dettalji minimi tad-dejta li trid tiġi rrapportata lir-repożitorji tat-tranzazzjonijiet

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat l-opinjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 dwar derivati OTC, kontropartijiet ċentrali u repożitorji tad-data dwar it-tranzazzjonijiet ⁽²⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 9(5) tiegħu,

Billi:

(1) Sabiex tkun permessal-flessibbiltà, il-kontroparti għandha tkun tista' tiddelega r-rapportar ta' kuntratt lill-kontroparti l-oħra jew lil parti terza. Il-kontropartijiet għandhom ukoll ikunu jistgħu jiftiehm u li jiddelegaw ir-rapportar lil entità terza komuni inkluż kontroparti ċentrali (CCP), din tal-aħhar tissottometti rapport wiehed, inkluż it-tabella rilevanti tal-oqsma, lir-repożitorju tat-tranzazzjonijiet. F'dawn iċ-ċirkostanzi u sabiex tkun żgurata l-kwalità tad-dejta, ir-rapport għandu jindika li sar fisem iż-żewġ kontropartijiet u li se jinkludi s-sett shih ta' dettalji li kieku kienu jiġu rrapportati kieku l-kuntratt ġie rrapportat separatament.

(2) Biex jiġu evitati inkonsistenzi fit-tabelli tad-Dejta Komuni, kull kontroparti f'kuntratt derivattiv għandha tiżgura li d-Dejta Komuni rrapportata hija mifthiema bejn iż-żewġ partijiet tat-tranzazzjoni. Identifikatur kummerċjali uniku se jgħin fir-rikonċiljazzjoni tad-dejta fil-każ li l-kontropartijiet ikunu qed jirrapportaw lil repożitorji tat-tranzazzjonijiet differenti.

(3) Biex jiġi evitat rapportar doppju u biex jonqos il-piż tar-rapportar, fejn kontroparti wahda jew CCP tirrapporta fisem iż-żewġ kontropartijiet, il-kontroparti jew is-CCP għandha tkun tista' tibghat rapport wiehed lir-repożitorju tat-tranzazzjonijiet li jkun fih l-informazzjoni rilevanti.

(4) Il-valuwazzjoni tal-kuntratti tad-derivattivi hija essenzjali biex tippermetti lir-regolaturi jissodisfaw il-mandati tagħhom, b'mod partikolari fir-rigward tal-istabbiltà finanzjarja. Il-valuwazzjoni skont is-suq jew il-valuwazzjoni skont mudell tal-valur ta' kuntratt tindika s-sinjali u d-daqs tal-iskopertura relatata ma' dak il-kuntratt, u tikkomplimenta l-informazzjoni dwar il-valur oriġinali speċifikat fil-kuntratt.

(5) Il-ġbir ta' informazzjoni dwar kollateral li jappartjeni għal kuntratt partikolari huwa essenzjali biex jiġi żgurat monitoraġġ xieraq tal-iskoperturi. Biex dan ikun possibbli, il-kontropartijiet li jikkollateralizzaw it-tranzazzjonijiet tagħhom għandhom jirrapportaw id-dettalji tal-kollateralizzazzjoni fuq bażi ta' livell ta' tranzazzjoni. Meta l-kollateral jiġi kkalkulat fuq il-bażi tal-pożizzjonijiet netti li jirriżultaw minn sett ta' kuntratti, u għalhekk mhux rapportat fuq bażi ta' livell ta' tranzazzjoni iżda fuq bażi ta' portafoll, il-kontropartijiet għandhom ikunu jistgħu jirrapportaw il-portafoll billi jużaw kodiċi uniku jew sistema numerika kif determinat mill-kontroparti. Dak il-kodiċi uniku għandu jidentifika l-portafoll speċifiku li fuqu l-kollateral huwa skambjat fejn il-kontroparti jkollha aktar minn portafoll wiehed u għandu wkoll jiżgura li kuntratt ta' derivattiv jista' jintrabat mal-portafoll partikolari li għalih ikun qed jinżamm il-kollateral.

(6) Dan ir-Regolament huwa bbażat fuq l-abbozzi tal-istandards tekniċi regolatorji sottomessi mill-Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq (AETS) lill-Kummissjoni u jirrifletti r-rilevanza tar-rwol tar-repożitorji tat-tranzazzjonijiet biex titjieb it-trasparenza tas-swieq lejn il-pubbliku u r-regolaturi, id-dejta li tiġi rrapportata lil, tingabar u titqiegħed għad-dispożizzjoni minn repożitorji tat-tranzazzjonijiet skont il-klassi tad-derivattivi u n-natura tat-tranzazzjoni.

⁽¹⁾ Għadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali.

⁽²⁾ ĠU L 201, 27.7.2012, p. 1.

- (7) L-AETS ikkonsultat lill-awtoritajiet rilevanti u l-membri tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali (SEBC) qabel issottomettiet l-abbozz tal-istandards tekniċi regolatorji li dan ir-Regolament huwa bbażat fuqhom. Skont l-Artikolu 10 tar-Regolament (UE) Nru 1095/2010, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 li jstabbilixxi Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq)⁽¹⁾, l-AETS għamlet ukoll konsultazzjonijiet pubbliċi miftuħa dwar l-abbozzi tal-istandards tekniċi regolatorji, analizzat il-kostijiet u l-benefiċċji potenzjali relatati u talbet l-opinjoni tal-Grupp tal-Partijiet Interessati tat-Titoli u s-Swieq tal-AETS stabbilit skont l-Artikolu 37 ta' dak ir-Regolament,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Dettalji li għandhom jidhru fir-rapporti skont l-Artikolu 9(1) u (3) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012

1. Rapporti lil repożitorju tat-tranzazzjonijiet għandhom jinkludu:

- (a) id-dettalji stipulati fit-Tabella 1 tal-Anness li fih l-informazzjoni marbuta mal-kontropartijiet fil-kuntratt;
- (b) l-informazzjoni stipulata fit-Tabella 2 tal-Anness li fih id-dettalji dwar il-kuntratt tad-derivattivi konkluz bejn iż-żewġ kontropartijiet.

2. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, il-konkluzjoni ta' kuntratt għandha tfisser 'l-eżekuzzjoni ta' tranżazzjoni' kif imsemmi fl-Artikolu 25(3) tad-Direttiva 2004/39/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁾.

3. Meta jsir rapport wiehed fisem iż-żewġ kontropartijiet, għandu jkun fih l-informazzjoni stipulata fit-Tabella 1 tal-Anness fir-rigward ta' kull kontroparti. L-informazzjoni stipulata fit-Tabella 2 tal-Anness għandha tintbagħat darba biss.

4. Meta jsir rapport wiehed fisem iż-żewġ kontropartijiet għandu jindika dan il-fatt, kif stabbilit fil-kaxxa 9 tat-Tabella 1 tal-Anness.

5. Meta kontroparti wahda tirrapporta d-dettalji ta' kuntratt lil repożitorju tat-tranzazzjonijiet fisem il-kontroparti l-oħra, jew entità terza tirrapporta kuntratt lil repożitorju tat-tranzazzjonijiet fisem kontroparti wahda jew fisem iż-żewġ kontropartijiet, id-dettalji rapportati għandhom jinkludu s-sett shiħ tad-dettalji li kieku kienu jiġu rrapportati li kieku l-kuntratti ġew irrapportati lir-repożitorju tat-tranzazzjonijiet minn kull kontroparti separatament.

⁽¹⁾ ĠU L 331, 15.12.2010, p. 84.

⁽²⁾ ĠU L 145, 30.4.2004, p. 1.

6. Fejn kuntratt tad-derivattivi jinkludi fatturi tipiċi ta' aktar minn assi sottostanti wiehed kif speċifikat fit-Tabella 2 tal-Anness, rapport għandu jindika l-klassi tal-assi li l-kontropartijiet jaqblu li l-kuntratt jixbah l-aktar qabel ma r-rapport jintbagħat lil repożitorju tat-tranzazzjonijiet.

Artikolu 2

Tranzazzjonijiet ikklerjati

1. Meta kuntratt eżistenti jiġi sussegwentement ikklerjat minn CCP, l-ikklerjar għandu jiġu rrapportat bhala modifika tal-kuntratt eżistenti.

2. Meta kuntratt jiġi konkluz f'ċentru tan-negozjar u jiġi kklerjat minn CCP b'mod li kontroparti ma tkunx konxja mill-identità tal-kontroparti l-oħra, il-kontroparti li tirrapporta għandha tidentifika lis-CCP bhala l-kontroparti tagħha.

Artikolu 3

Rapportar tal-iskoperturi

1. Id-dejta dwar il-kollateral mehtieġ skont it-Tabella 1 tal-Anness għandha tinkludi kull kollateral depożitat.

2. Meta kontroparti ma tikkollateralizzax fuq bażi ta' livell ta' tranżazzjoni, il-kontropartijiet għandhom jirrapportaw lil repożitorju tat-tranzazzjonijiet il-kollateral depożitat fuq bażi ta' portafoll.

3. Meta l-kollateral relatat ma' kuntratt jiġi rrapportat fuq bażi ta' portafoll, il-kontroparti li tirrapporta għandha tirrapporta lir-repożitorju tat-tranzazzjonijiet kodiċi li jidentifika l-portafoll tal-kollateral depożitat lill-kontroparti l-oħra relatata mal-kuntratt rapportat.

4. Kontropartijiet nonfinanzjarji minbarra daww imsemmija fl-Artikolu 10 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 m'humiex mehtieġa jirrapportaw il-kollateral, il-valwazzjoni skont is-suq, jew il-valwazzjoni skont mudell tal-kuntratti msemmija fit-Tabella 1 tal-Anness.

5. Għal kuntratti kklerjati minn CCP, valwazzjoni skont is-suq għandha tingħata biss mis-CCP.

Artikolu 4

Reġistru tar-rapportar

Modifiki għad-dejta reġistrata fir-repożitorji tat-tranzazzjonijiet għandhom jinżammu f'reġistru li jidentifika l-persuna jew persuni li talbu l-modifika, inkluż ir-repożitorju tat-tranzazzjonijiet innifissu jekk applikabbli, ir-raġuni jew ir-raġunijiet għal tali modifika, data u kronogramma u deskrizzjoni ċara tal-bidliet, inkluż il-kontenut l-antik u l-ġdid tad-dejta rilevanti kif stabbilit fil-kaxxi 58 u 59 tat-Tabella 2 tal-Anness.

*Artikolu 5***Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament jidhol fis-sehh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-19 ta' Diċembru 2012.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

ANNEX

Dettalji li għandhom jiġu rrapportati lil repożitorji tat-tranzazzjonijiet

Tabella 1

Dejta tal-Kontroparti

	Kaxxa	Dettalji li għandhom jiġu rrapportati
	Partijiet fil-kuntratt	
1	Kronogramma tar-rapportar	Data u hin tar-rapportar lir-repożitorju tat-tranzazzjonijiet.
2	ID tal-kontroparti	Kodiċi uniku li jidentifika l-kontroparti li tirrapporta. Fil-każ ta' individwu, għandu jintuża kodiċi tal-klijent.
3	ID tal-kontroparti l-oħra	Kodiċi uniku li jidentifika lill-kontroparti l-oħra tal-kuntratt. Din il-kaxxa għandha timtela mill-perspettiva tal-kontroparti li tirrapporta. Fil-każ ta' individwu, għandu jintuża kodiċi tal-klijent.
4	Isem il-kontroparti	Isem korporattiv tal-kontroparti li tirrapporta. Dan il-kaxxa tista' tithalla vojta fil-każ li l-ID tal-kontroparti diġà jkun fiha din l-informazzjoni.
5	Domicilju tal-kontroparti	Informazzjoni dwar l-uffiċċju reġistrat, li tikkonsisti fl-indirizz shiħ, il-belt u l-pajjiż tal-kontroparti li tirrapporta. Dan il-kaxxa tista' tithalla vojta fil-każ li l-ID tal-kontroparti diġà jkun fiha din l-informazzjoni.
6	Settur korporattiv tal-kontroparti	Natura tal-attivitajiet tal-kumpanija tal-kontroparti li tirrapporta (bank, kumpanija tal-assigurazzjoni, eċċ.). Din il-kaxxa tista' tithalla vojta fil-każ li l-ID tal-kontroparti diġà jkun fiha din l-informazzjoni.
7	Natura finanzjarja jew nonfinanzjarja tal-kontroparti	Indika jekk il-kontroparti li tirrapporta mhijiex kontroparti finanzjarji jew nonfinanzjarja skont il-punti 8 u 9 tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012.
8	ID tas-sensar	Fil-każ li sensar jaġixxi bħala intermedjarju għall-kontroparti li tirrapporta minghajr ma jsir kontroparti, il-kontroparti li tirrapporta għandha tidentifika lil dan is-sensar b'kodiċi uniku. Fil-każ ta' individwu, għandu jintuża kodiċi tal-klijent.
9	ID tal-entità li tirrapporta	Fil-każ li l-kontroparti li tirrapporta tkun iddelegat is-sottomissjoni tar-rapport lil parti terza jew lill-kontroparti l-oħra, din l-entità għandha tiġi identifikata b'kodiċi uniku f'din il-kaxxa. Inkella din il-kaxxa għandha tithalla vojta. Fil-każ ta' individwu, għandu jintuża kodiċi tal-klijent, kif assenjat mill-entità ġuridika użata mill-kontroparti individwali biex teżegwixxi t-tranzazzjoni.
10	ID tal-membri li jikklerja	Fil-każ li l-kontroparti li tirrapporta ma tkunx membru tal-ikklerjar, il-membri tal-ikklerjar tagħha għandu jiġi identifikat b'kodiċi uniku f'din il-kaxxa. Fil-każ ta' individwu, għandu jintuża kodiċi tal-klijent, kif assenjat mis-CCP.
11	ID tal-benefiċjarju	Il-parti soġġetta għad-drittijiet u l-obbligi li jirriżultaw mill-kuntratt. Meta t-tranzazzjoni titwettaq permezz ta' struttura, bħal trust jew fond, li tirrappreżenta għadd ta' benefiċjarji, dik l-istruttura għandha tkun identifikata bħala l-benefiċjarju. Jekk il-benefiċjarju tal-kuntratt ma jkunx kontroparti għal dan il-kuntratt, il-kontroparti tar-rapportar trid tidentifika lil dan il-benefiċjarju b'kodiċi uniku jew, fil-każ ta' individwi, b'kodiċi tal-klijent kif assenjat mill-entità ġuridika użata mill-individwu.

	Kaxxa	Detalji li għandhom jiġu rrapportati
12	Kapaċità tan-negozjar	Tidentifika jekk il-kontroparti tar-rapportar ikkonkludietx il-kuntratt bħala prinċipal għan-nom tagħha stess (għan-nom tagħha stess jew għan-nom ta' klijent) jew bħala aġent għan-nom ta' u f'isem klijent.
13	Naha tal-kontroparti	Tidentifika jekk il-kuntratt kienx ta' xiri jew bejgħ. Fil-każ ta' kuntratt derivattiv ta' rata ta' mgħax, in-naha li tixtri se tirrappreżenta lill-pagatur tas-segment 1 u n-naha tal-bejgħ se jkun il-pagatur tas-segment 2.
14	Kuntratt ma' kontroparti mhux fiż-ŻEE	Tindika jekk il-kontroparti l-oħra hijiex domiciljata barra miż-ŻEE.
15	Direttament marbuta ma' attività kummerċjali jew it-teżor	Informazzjoni dwar jekk il-kuntratt huwiex oġġettivament miżurabbli bħala marbut direttament mal-attività kummerċjali jew it-teżor tal-kontroparti li tirrapporta, kif imsemmi fl-Artikolu 10(3) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012. Dan il-kaxxa għandha tithalla vojta f'każ li l-kontroparti li tirrapporta tkun kontroparti finanzjarja, kif imsemmi fil-punt 8 tal-Artikolu 2 tar-Regolament (EU) Nru 648/2012.
16	Limitu minimu tal-ikklerjar	Informazzjoni dwar jekk il-kontroparti li tirrapporta hijiex qed taqbeż il-limitu tal-ikklerjar kif imsemmi fl-Artikolu 10(2) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012. Dan il-kaxxa għandha tithalla vojta f'każ li l-kontroparti li tirrapporta tkun kontroparti finanzjarja, kif imsemmi fil-punti 8 tal-Artikolu 2 tar-Regolament (EU) Nru 648/2012.
17	Valwazzjoni skont is-suq tal-kuntratt	Valwazzjoni skont is-suq tal-kuntratt, jew valwazzjoni skont mudell fejn applikabbli skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (KE) Nru 648/2012.
18	Munita tal-valwazzjoni skont is-suq tal-kuntratt	Il-munita użata għall-valwazzjoni skont is-suq tal-kuntratt, jew il-valwazzjoni skont mudell fejn applikabbli skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012.
19	Data tal-valwazzjoni	Data tal-aħħar valwazzjoni skont is-suq jew valwazzjoni skont mudell.
20	Il-hin li fih saret il-valwazzjoni	Il-hin tal-aħħar valwazzjoni skont is-suq jew valwazzjoni skont mudell.
21	Tip ta' valwazzjoni	Indika jekk il-valwazzjoni twettqitx skont il-valur tas-suq jew skont mudell.
22	Kollateralizzazzjoni	Jekk twettqitx kollateralizzazzjoni.
23	Portafoll tal-kollateral	Jekk il-kollateralizzazzjoni twettqitx fuq bażi ta' portafoll. Portafoll tfisser il-kollateral ikkalkulat fuq il-bażi tal-pożizzjonijiet netti li jirriżultaw minn sett ta' kuntratti, minflok għal kull tranżazzjoni.
24	Kodiċi tal-portafoll tal-kollateral	Jekk il-kollaterali jiġi rrapportat fuq bażi ta' portafoll, il-portafoll għandu jiġi identifikat b'kodiċi uniku determinat mill-kontroparti rrapportata.
25	Il-valur tal-kollateral	Il-valur tal-kollateral depożitat mill-kontroparti li tirrapporta lill-kontroparti l-oħra. Meta kollateral jiġi depożitat fuq bażi ta' portafoll, din il-kaxxa għandha tinkludi l-valur tal-kollateral kollu depożitat għall-portafoll.
26	Munita tal-valur tal-kollateral	Speċifika l-valur tal-kollateral għall-kaxxa 25.

Tabella 2

Dejta Komuni

	Kaxxa	Dettalji li għandhom jiġu rrapportati	Tipi applikabbli ta' kuntratt tad-derivattivi
	Taqsim 2a – Tip ta' kuntratt		Kuntratti kollha
1	Tassonomija użata	Il-kuntratt għandu jkun identifikat bl-użu ta' identifikatur tal-prodott.	
2	ID 1 tal-prodott	Il-kuntratt għandu jkun identifikat bl-użu ta' identifikatur tal-prodott.	
3	ID 2 tal-prodott	Il-kuntratt għandu jkun identifikat bl-użu ta' identifikatur tal-prodott.	
4	Sottostanti	Is-sottostanti għandhom jiġu identifikati bl-użu ta' identifikatur uniku għal dan is-sottostanti. Fil-każ ta' basktijiet jew indici, meta ma jkunx jeżisti identifikatur uniku għandha tintuża indikazzjoni għal dan il-basket jew indici.	
5	Munita nozzjonali 1	Il-munita tal-ammont nozzjonali. Fil-każ ta' kuntratt derivattiv tar-rata tal-imghax, din tkun il-munita nozzjonali tas-segment nru 1.	
6	Munita nozzjonali 2	Il-munita tal-ammont nozzjonali. Fil-każ ta' kuntratt derivattiv tar-rata tal-imghax, din tkun il-munita nozzjonali tas-segment nru 2.	
7	Munita konsenjabbli	Il-munita li se tiġi kkonsenjata.	
	Taqsim 2B – Dettalji dwar it-tranzazzjoni		Kuntratti kollha
8	ID tat-tranzazzjoni	ID uniku tat-tranzazzjoni miftiehem fil-livell Ewropew, li jiġi pprovdut mill-kontroparti li tirrapporta. Jekk ma jkunx hemm ID uniku tat-tranzazzjoni, għandu jiġi ġġenerat kodiċi uniku u miftiehem mal-kontroparti l-oħra.	
9	Numru ta' Referenza tat-Tranzazzjoni	Numru uniku ta' identifikazzjoni għat-tranzazzjoni pprovdut mill-entità li tirrapporta jew minn parti terza fisimha.	
10	Ċentru tal-eżekuzzjoni	Iċ-ċentru tal-eżekuzzjoni għandu jiġi identifikat b'kodiċi uniku għal dan iċ-ċentru. F'każ ta' kuntratt OTC konkluz, għandu jiġi identifikat jekk l-istrument rispettiv huwiex ammess biex jiġi nnegożjat iżda gie nnegożjat OTC jew mhuwiex ammess biex jiġi nnegożjat u gie nnegożjati OTC.	
11	Kompressjoni	Identifika jekk il-kuntratt jirriżultax minn eżerċizzju ta' kompressjoni.	
12	Prezz/rata	Il-prezz għal kull derivattiv hlief, fejn applikabbli, kummissjoni u imghax akkumulat.	
13	Notazzjoni tal-prezz	Il-mod li bih jiġi espress il-prezz.	
14	Ammont nozzjonali	Il-valur oriġinali tal-kuntratt.	

	Kaxxa	Detalji li għandhom jiġu rrapportati	Tipi applikabbli ta' kuntratt tad-derivattivi
15	Multiplatur tal-prezzijiet	L-ghadd ta' unitajiet tal-istrument finanzjarju li jkunu inklużi f'lot ta' tranżazzjonijiet; pereżempju, l-ghadd ta' derivattivi rappreżentati b'kuntratt wiehed.	
16	Kwantità	Għadd ta' kuntratti inklużi fir-rapport, fejn ikunu rrapportati aktar minn kuntratt derivattiv wiehed.	
17	Pagament bil-quddiem	L-ammont ta' kwalunkwe pagament bil-quddiem li tkun għamlet jew irċeviet il-kontroparti tar-rapportar.	
18	Tip ta' konsenja	Indika jekk il-kuntratt humiex saldat fizikament jew fi flus.	
19	Kronogramma tal-eżekuzzjoni	Kif definit fl-Artikolu 1(2).	
20	Data effettiva	Data meta jidhlu fis-sehh l-obbligi skont il-kuntratt.	
21	Data tal-maturità	Data oriġinali tal-iskadenza tal-kuntratt rapportat. Terminazzjoni bikrija ma għandhiex tiġi rrapportata f'din il-kaxxa.	
22	Data tat-terminazzjoni	Data tat-terminazzjoni tal-kuntratt rapportat. Jekk mhux differenti mid-data tal-maturità, din il-kaxxa għandha tithalla vojta.	
23	Data tas-saldu	Data tas-saldu tas-sottostanti. Jekk iżjed minn waħda, jistgħu jintużaw aktar kaxxi (eż. 23 A, 23B, 23C, ...).	
24	Tip ta' Ftehim Qafas	Referenza għall-isem tal-ftehim qafas relevanti, jekk użat għall-kuntratt rapportat (eż. ftehim qafas ISDA; Ftehim Qafas tax-Xiri u l-Bejgħ tal-Energija; Ftehim Qafas Internazzjonali ForEx; Ftehim Qafas Ewropew jew kwalunkwe Ftehim Qafas lokali).	
25	Verżjoni tal-Ftehim Qafas	Referenza għas-sena tal-verżjoni tal-ftehim qafas użat għat-tranżazzjoni rapportata, jekk applikabbli (eż. 1992, 2002, ...).	
	Taqsim 2c – Mitigazzjoni tar-riskji/Rapportar		Kuntratti kollha
26	Kronogramma tal-konferma	Data u hin tal-konferma, kif definit fir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 149/2013 ⁽¹⁾ , b'indikazzjoni taż-żona fejn saret il-konferma.	
27	Mezzi tal-konferma	Jekk il-kuntratt giex ikkonfermat elettronikament, nonelettronikament jew għadu mhux ikkonfermat.	
	Taqsim 2d – Ikklerjar		Kuntratti kollha
28	Obbligu tal-ikklerjar	Jindika, jekk il-kuntratt rapportat huwiex soġġett għall-obbligu tal-ikklerjar skont ir-Regolament (UE) Nru 648/2012.	

	Kaxxa	Dettalji li għandhom jiġu rrapportati	Tipi applikabbli ta' kuntratt tad-derivattivi
29	Ikklerjat	Jindika, jekk l-ikklerjar seħħ.	
30	Kronogramma tal-ikklerjar	Hin u data meta seħħ l-ikklerjar.	
31	CCP	F'każ ta' kuntratt li ġie kklerjat, il-kodiċi uniku għas-CCP li kklerja l-kuntratt.	
32	Intragrupp	Jindika jekk il-kuntratt ġiex iffirmat b'hala tranżazzjoni intragrupp, kif definit fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012.	
	Taqsim 2e Rati tal-Imghax	Jekk UPI huwa rrapportat u fih l-informazzjoni kollha ta' hawn taht, dan mhuwiex mehtieg jiġi rrapportat.	Derivattivi tar-rati tal-imghax
33	Rata fissa tas-segment nru 1	Indikazzjoni tar-rata fissa tas-segment nru 1 użata, jekk applikabbli.	
34	Rata fissa tas-segment nru 2	Indikazzjoni tar-rata fissa tas-segment nru 2 użata, jekk applikabbli.	
35	Kont tal-ġranet tar-rata fissa	L-ghadd ta' ġranet reali fil-perjodu tal-kalkolu tal-pagatur b'rata fissa rilevanti, jekk applikabbli.	
36	Frekwenza tal-pagamenti tas-segment fiss	Frekwenza tal-pagamenti għas-segment b'rata fissa, jekk applikabbli.	
37	Frekwenza tal-pagamenti b'rata varjabbli	Frekwenza tal-pagamenti għas-segment b'rata varjabbli, jekk applikabbli.	
38	Frekwenza tal-issettjar mill-ġdid tar-rata varjabbli	Frekwenza tal-issettjar mill-ġdid tar-rata tas-segment b'rata varjabbli, jekk applikabbli.	
39	Rata varjabbli tas-segment nru 1	Indikazzjoni tar-rati tal-imghax użati li jiġu ssettjati mill-ġdid f'intervalli predeterminati b'referenza għal rata ta' referenza fis-suq, jekk applikabbli.	
40	Rata varjabbli tas-segment nru 2	Indikazzjoni tar-rati tal-imghax użati li jiġu ssettjati mill-ġdid f'intervalli predeterminati b'referenza għal rata ta' referenza fis-suq, jekk applikabbli.	
	Taqsim 2f – Kambju	Jekk UPI huwa rrapportat u fih l-informazzjoni kollha ta' hawn taht, dan mhuwiex mehtieg jiġi rrapportat.	Derivattivi tal-munita
41	Munita 2	Il-kontro munita, jekk differenti mill-munita tal-konsenja.	
42	Rata tal-kambju 1	Ir-rata kuntrattwali tal-kambju tal-muniti.	
43	Rata tal-kambju forward	Rata tal-kambju forward fid-data tal-valur.	
44	Baži tar-rata tal-kambju	Ikkwota l-baži għar-rata tal-kambju.	

	Kaxxa	Detalji li għandhom jiġu rrapportati	Tipi applikabbli ta' kuntratt tad-derivattivi
	Taqsim 2g – Komoditajiet	Jekk UPI huwa rrapportat u fih l-informazzjoni kollha ta' hawn taht, dan mhuwiex mehtieg jiġi rrapportat sakemm mhux biex jiġi rrapportat skont ir-Regolament (UE) Nru 1227/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾.	Derivattivi ta' komoditajiet
	Ġenerali		
45	Bażi tal-komodità	Tindika t-tip ta' komodità sottostanti tal-kuntratt.	
46	Detalji tal-komodità	Detalji tal-komodità partikolari lil hinn mill-kaxxa 45.	
	Energija	Informazzjoni li għandha tiġi rrapportata skont ir-Regolament (UE) Nru 1227/2011, jekk applikabbli.	
47	Post jew zona tal-konsenja	Punt(i) tal-konsenja taż-zona tas-suq.	
48	Punt ta' Interkonnessjoni	Identifikazzjoni tal-fruntiera/i jew punt(i) tul il-fruntiera/i ta' kuntratt ta' trasport.	
49	Tip ta' tagħbija	Taqsimiet repetibbli tal-kaxxi 50-54 biex jidentifikaw il-profil tal-konsenja tal-prodott li jikkorrispondi għall-perjodi ta' konsenja ta' ġurnata.	
50	Data u hin ta' meta tibda l-konsenja	Data u hin tal-bidu tal-konsenja.	
51	Data u hin tat-tmiem tal-konsenja	Data u hin tat-tmiem tal-konsenja.	
52	Kapaċità tal-kuntratt	Kwantità għal kull intervall ta' hin tal-konsenja.	
53	Unità tal-Kwantità	Kwantità ta' kuljum jew ta' kull siegħa f'MWh jew kWh/d li tikkorrispondi għall-komodità sottostanti.	
54	Intervall prezz/hin tal-kwantitajiet	Jekk applikabbli, il-prezz tal-kwantitajiet għal kull intervall ta' hin.	
	Taqsim 2h – Opzjonijiet	Jekk UPI huwa rrapportat u fih l-informazzjoni kollha ta' hawn taht, dan mhuwiex mehtieg jiġi rrapportat.	Kuntratti li fihom opzjoni
55	Tip ta' opzjoni	Jindika jekk il-kuntratt huwiex sejha jew put.	
56	Stil tal-opzjoni (eżercizzju)	Jindika jekk l-opzjoni tistax tiġi eżercitata biss f'data fissa (stil Ewropew u Ażjatiċu), f'serje ta' dati speċifikati minn qabel (Bermudan) jew fi kwalunkwe hin matul il-ħajja tal-kuntratt (Stil Amerikan).	
57	Prezz tal-eżercizzju (rata massima/minima)	Il-prezz tal-eżercizzju tal-opzjoni.	

	Kaxxa	Dettalji li għandhom jiġu rrapportati	Tipi applikabbli ta' kuntratt tad-derivattivi
	Taqsimi 2i – Modifiki għar-rapport		Kuntratti kollha
58	Tip ta' azzjoni	Jekk ir-rapport fihx: — kuntratt derivattiv jew avveniment ta' wara n-negozju għall-ewwel darba, f'liema każ se jiġi identifikat bħala "gdid"; — modifika tad-dettalji ta' kuntratt derivattiv irrapportat preċedentament, f'liema każ se jiġi identifikat bħala "modifika"; — kancellazzjoni ta' rapport sottomess hażin, f'liema każ, se jiġi identifikat bħala "żball"; — terminazzjoni ta' kuntratt eżistenti, f'liema każ se jiġi identifikat bħala "kancellazzjoni"; — kompressjoni tal-kuntratt rapportat, f'liema każ se jiġi identifikat bħala "kompressjoni"; — aġġornament ta' valwazzjoni ta' kuntratt, f'liema każ se jiġi identifikat bħala "aġġornament tal-valwazzjoni"; — kwalunkwe emenda oħra lir-rapport, f'liema każ se jiġi identifikata bħala "ohrajn".	
59	Dettalji tat-tip ta' azzjoni	Fejn il-kaxxa 58 hija rrapportata bħala "ohrajn" id-dettalji ta' din l-emenda għandhom jiġu speċifikati hawn.	

⁽¹⁾ Ara paġna 11 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali.

⁽²⁾ ĠU L 326, 8.12.2011, p. 1.